

Dodatek č. 2

k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí provozní dotace na provozování krytého bazénu pro rok 2016 až 2020

Poskytovatel: **město Orlová**
se sídlem: Osvobození 796, 735 14 Orlová-Lutyně
zastoupen: Mgr. Miroslav Chlubna, starosta města
IČ: 00297577
DIČ: CZ00297577
bankovní spojení: ČSOB, a.s., pobočka Orlová
číslo účtu: 103 957 163/0300
osoby oprávněné jednat ve věcech smluvních: Ing. Petra Slavíková
596 581 315, petra.slavikova@muor.cz
osoby oprávněné jednat ve věcech technických: Ing. Ivana Sniegoňová
596 581 314,
ivana.snigonova@muor.cz

(dále také „poskytovatel dotace“)

a

Příjemce: **SMO, městská akciová společnost Orlová**
se sídlem: Okružní 988, 735 14 Orlová-Lutyně
zastoupen: Karel Volf, předseda představenstva
Ing. Jan Muroň, místopředseda představenstva
IČ: 60793163
DIČ: CZ60793163
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Orlová
číslo účtu: 19-3554960277/0100
registrace: obchodní rejstřík, Krajský soud v Ostravě, sp. zn. oddíl B, vložka
1017

osoby oprávněné jednat ve věcech smluvních:

osoby oprávněné jednat ve věcech technických:

(dále také „příjemce dotace“)

(dále společně také „smluvní strany“)

I.

Předmět dodatku

Smluvní strany se dohodly na provedení změn „Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí provozní dotace na provozování krytého bazénu pro rok 2016 až 2020“ takto:

- **ruší dosavadní znění čl. IV., bod 1.1. a 1.2. a nahrazuje je novým zněním:**

1.1. příjemce dotace poskytne prostory krytého bazénu pro:

- a) plavání pro účastníky celoměstských akcí v počtu čtyř akcí v rámci kalendářního roku (1 hodinové vstupy v rámci plavání veřejnosti s využitím vždy do 31. ledna následujícího kalendářního roku)
- b) plaveckou soutěž měst (v den konání akce všechny dráhy bazénu v době od 6,00 do 20,00 hod. – předpoklad v měsíci říjnu)

c) plaveckou soutěž pro neregistrované plavce orlovských škol (v den konání akce všechny dráhy bazénu v době od 6,00 do 14,00 hod. - jeden den v měsíci červnu běžného roku)

1.1.1. Poskytovatel dotace se zavazuje vždy měsíc před konáním akcí uvedených v čl. IV. bod 1.1. předložit písemnou objednávku s uvedením data a hodiny příslušné akce. Tyto akce budou zpoplatněny ve výši 10 % platného ceníku určeného pro veřejnost.

1.1.2. V případě nedodržení smluvených služeb (vyjma nezaviněných havárií) uvedených v čl. IV. bod 1.1. této smlouvy se příjemce zavazuje uhradit smluvní pokutu ve výši 1 000,- Kč za každou nedodrženou hodinu. Smluvní pokuta nemá vliv na právo poskytovatele na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

1.2. zpoplatněné služby:

a) plavání veřejnosti v rozsahu min. 40 hodin týdně. Vstupné, které hradí veřejnost, je příjmem příjemce dotace.

b) pronájem plaveckých drah na základě ceníku příjemce dotace pro sportovní kluby se sídlem ve městě Orlová, pro příspěvkové organizace, zřízené městem Orlová, a pro ostatní školy a školská zařízení na území města Orlová.

c) plavání plaveckého oddílu Klub plaveckých sportů Mládí Orlová v rozsahu 10 hodin/týdně (harmonogram bude aktualizován při každé požadované změně). Tyto hodiny v max. rozsahu 10 hodin/týdně budou Klubu plaveckých sportů Mládí Orlová účtovány na základě sjednaných cen vycházejících z ceníku příjemce dotace. V případě vyčerpání těchto hodin bude Klub plaveckých sportů Mládí Orlová hradit za každou hodinu využití bazénu cenu dle platného ceníku příjemce dotace v plné výši.

d) povinné plavání žáků dvou ročníků I. stupně základních škol a dětí mateřských škol v Orlové dle harmonogramu dohodnutého do 30. 9. kalendářního roku, který bude aktualizován při každé požadované změně. Případné změny, které nebudou mít vliv na rozsah poskytovaných služeb, budou řešeny operativně s plaveckou školou. Tyto hodiny povinného plavání budou základním školám a mateřským školám v Orlové účtovány na základě sjednaných cen vycházejících z ceníku příjemce dotace.

1.2.1. Příjemce dotace se zavazuje vždy při tvorbě ceníků předložit návrh cen poskytovaných služeb k posouzení a odsouhlasení poskytovateli dotace. Poskytovatel dotace se zavazuje k návrhu cen vyjádřit, tj. písemně sdělit příjemci dotace souhlasné stanovisko nebo vlastní návrh do 30 dnů ode dne doručení návrhu cen poskytovateli dotace, v opačném případě se má za to, že s návrhem cen poskytovatel dotace souhlasí.

II.

Závěrečná ustanovení

1. Uzavření tohoto dodatku bylo schváleno na 5. zasedání Zastupitelstva města Orlová konaném dne 17.06.2019 pod usn. č. 128/5 a je platný dnem oboustranného podpisu.

2. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst.1 zákona č. 340/2015 Sb., i zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv,

uveřejňování těchto smluv a o registru smluv ve znění pozdějších předpisů), nejpozději však ke dni 01. 07. 2019. Město Orlová tuto smlouvu zašle správci registru smluv k uveřejnění bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jeho uzavření.

3. Smluvní strany se zavazují v rámci uzavřeného smluvního vztahu dodržovat Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 04. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) a s tímto souvisejícího zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „Zákon“). V případě porušení povinností vyplývajících z GDPR nebo Zákona odpovídá za tato porušení ta ze smluvních stran, jejímž jednáním či opomenutím k porušení GDPR nebo Zákona došlo.

Smluvní strany souhlasí s uvedením osobních údajů ve smlouvě tak, jak jsou tyto ve smlouvě uvedeny a prohlašují, že nakládání se smlouvou obsahující osobní údaje bude odpovídat povinnostem vyplývajícím z GDPR nebo Zákona.

4. V ostatním se smlouva ve znění dodatku č. 1 nemění.
5. Dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž obě strany obdrží jedno vyhotovení.

V Orlové dne: 20.06.2019

V Orlové dne: 21.06.2019

Za poskytovatele dotace:

Za příjemce dotace:

Mgr. Miroslav Chlubna
starosta města

Karel Volf
předseda představenstva
SMO, městská akciová společnost Orlová

Ing. Jan Muroň
místopředseda představenstva
SMO, městská akciová společnost Orlová